

SPEEDY

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Telaio <i>Chassis</i> <i>Chassis</i> <i>Chassis</i>	Monoblocco in tubolari e lamiere. Cabina aperta con roll-bar <i>Monoblock in tubulars and sheets. Open cabin and roll-bars</i> <i>Monobloque en tubulaires y láminas. Cabina abierta con roll-bars</i> <i>Monobloc en tubulaire et tôles. Cabine ouverte avec roll-bar</i>	Diametro ombrello <i>Umbrella diameter</i> <i>Paraguas recolector</i> <i>Diametre parapluie</i>	Ø 5, 6, 7, 8 m (max Ø 8 m)
Sfilo braccio idraulico <i>Hydraulic extension of the arm</i> <i>Extensión del brazo hidráulico</i> <i>Coulisse bras hydraulique</i>	1000 mm (2000 mm con braccio triplex) <i>1000 mm (2000 mm with triplex arm)</i> <i>1000 mm (2000 mm con doble extensión hidráulica opcional)</i> <i>1000 mm (2000 mm avec bras triplex double coulisse)</i>	Capacità del cassone <i>Case capacity</i> <i>Capacidad de la plataforma de recolección</i> <i>Capacite du caisson</i>	350 kg
Trasmissione <i>Transmission</i> <i>Transmisión</i> <i>Transmission</i>	Idrostatica con 2 ruote motrici indipendenti. Ruota posteriore folle <i>Hydrostatic with independent 2-wheel drive and idler rear wheel</i> <i>Hidrostática con tracción a las 2 ruedas frontales independientes y rueda trasera loca</i> <i>Hydrostatique avec 2 roues motrices indépendantes. Roue postérieure folle</i>		

	Speedy 90	Speedy 125
Motore termico <i>Engine</i> <i>Motor</i> <i>Moteur thermique</i>	Diesel, Kubota V3307, (4 cilindri), Turbo Common Rail, STAGE V (3.330 cm ³ , 55,4 kW) @ 2600 rpm <i>Diesel, Kubota V3307, (4 cylinders), Turbo Common Rail, STAGE V (3.330 cm³, 55.4 kW) @ 2600 rpm</i> <i>Diesel, Kubota V3307, (4 cilindros), Turbo Common Rail, STAGE V (3.330 cm³, 55.4 kW) @ 2600 rpm</i> <i>Diesel, Kubota V3307, (4 cylindres), Turbo Common Rail, STAGE V (3.330 cm³, 55.4 kW) @ 2600 rpm</i>	Diesel, Kubota V3800, (4 cilindri), Turbo Common Rail, STAGE IIIB (3.770 cm ³ , 84,8 kW) @ 2600 rpm <i>Diesel, Kubota V3800, (4 cylinders), Turbo Common Rail, STAGE IIIB (3.770 cm³, 84.8 kW) @ 2600 rpm</i> <i>Diesel, Kubota V3800, (4 cilindros), Turbo Common Rail, STAGE IIIB (3.770 cm³, 84.8 kW) @ 2600 rpm</i> <i>Diesel, Kubota V3800, (4 cylindres), Turbo Common Rail, STAGE IIIB (3.770 cm³, 84.8 kW) @ 2600 rpm</i>
Testata vibrante <i>Vibrating Head</i> <i>Pinza vibrante</i> <i>Tête vibrante</i>	New Generation T213 (apertura max 55 cm) ad alte frequenze. Doppia velocità di vibrazione a moto invertito <i>New Generation T213 (max opening 55 cm) at high frequencies, self-centring, self-braking. Two vibrating speeds.</i> <i>New Generation T213 (55 cm de ancho) de altas frecuencias, autocentrada, autofrenada, con dos velocidades de vibración.</i> <i>New Generation T213 (ouverture de la tête de 55 cm) à hautes fréquences, auto-freinant avec auto-centrage. Double vitesse de vibration</i>	New Generation T214 (apertura max 60 cm) ad alte frequenze. Doppia velocità di vibrazione a moto invertito <i>New Generation T214 (max opening 60 cm) at high frequencies, self-centring, self-braking. Two vibrating speeds.</i> <i>New Generation T214 (60 cm de ancho) de altas frecuencias, autocentrada, autofrenada, con dos velocidades de vibración.</i> <i>New Generation T214 (ouverture de la tête de 60 cm) à hautes fréquences, auto-freinant avec auto-centrage. Double vitesse de vibration</i>
Comandi <i>Controls</i> <i>Controles</i> <i>Commandes</i>	Joystick traslazione, Joystick vibrazione e distributore servizi a leve <i>Joystick translation and joystick vibration. Service hydraulic levers</i> <i>Joystick traslados y joystick vibración. Distribuidor hidráulico de palancas</i> <i>Joystick translation, Joystick vibration et distributeur hydraulique à levier</i>	Joystick traslazione e Joystick elettroidraulico servizi <i>Joystick translation and electro-hydraulic joystick</i> <i>Joystick traslados y joystick electrohidráulico</i> <i>Joystick translation et Joystick électro-hydraulique</i>
Peso totale (con ombrello) <i>Total weight (with umbrella)</i> <i>Peso Total (con paraguas)</i> <i>Poids total (avec parapluie)</i>	3.350 kg (3.995 kg)	3.525 kg (4.165 kg)



TECNOLOGIA ED INNOVAZIONE
MADE IN ITALY
ITALIAN INNOVATION AND TECHNOLOGY

Concessionario autorizzato Sicma

Official Sicma dealer - Distribuidor autorizado Sicma - Distributeur autorisé Sicma

Loc. Callipo, Z.I., 88022 Acconia di Curinga (CZ), Italy
Partita IVA/Vat # 01805340799
www.sicmasrl.com
info@sicmasrl.com - international@sicmasrl.com

Tel. +39 0968 78240
Mob. +39 338 8316052



Follow us



Speedy
90/125



www.sicmasrl.com

Speedy 90/125



Speedy abbina agilità e potenza, impiegata con successo anche negli impianti con sesto ridotto. È un buggy a 3 ruote di cui le anteriori sono motrici ed indipendenti mentre quella posteriore è folle, per la massima agilità di sterzata ed efficienza di manovra. Disponibile in due versioni, con motorizzazione Kubota da 55 kW (Speedy 90) o 85 kW (Speedy 125), si presta alla raccolta delle olive, delle mandorle, dei pistacchi e dei frutti pendenti in genere, individuando negli impianti con sesto medio-elevato il suo habitat di lavoro ideale. Speedy può lavorare con o senza ombrello rovescio (fino a 8 m di diametro) ed il cassone può contenere fino a 350 kg di prodotto che si scarica tramite la botola controllata idraulicamente. Può essere equipaggiata con braccio standard o telescopico a doppio sfilo (triplex), ombrello rovescio basculante, joystick elettroidraulico, versione montagna ecc...



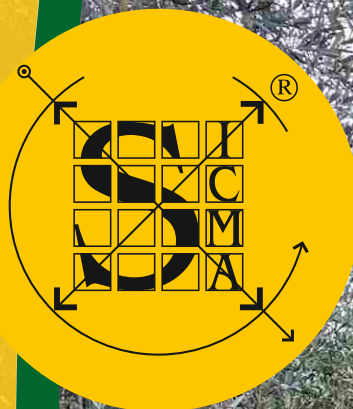
Speedy combines agility and power, successfully adopted even in high-density orchard design. It is a 3-wheel buggy with the front wheel drive while the rear is idle, for the highest maneuverability. Speedy is available in two versions powered by Kubota engines, 55 kW (Speedy 90) or 85 kW (Speedy 125). It can work with or without the reverse umbrella (up to 8 m diameter) while the case can hold up to 350 kg of harvested fruit which can be unloaded through a hydraulically controlled case hatch. Speedy can be equipped with a telescopic standard or double extension (triplex) arm, reverse umbrella (standard or tilting), electro-hydraulic joystick, hilly version etc...



Es la máquina autopropulsada que combina agilidad y potencia, utilizada con éxito incluso en plantaciones con espacios reducidos. Speedy está disponible con 2 motores, Kubota 55 kW (Speedy 90) o 85 kW (Speedy 125). Es un buggy con las ruedas motrices delanteras independientes mientras la rueda trasera está loca, para la máxima agilidad y eficiencia. Se presta a la recolección de aceitunas, almendras, pistachos y frutos pendientes en general, siendo lo ideal de su trabajo en plantas de mediana densidad. La Speedy puede trabajar con o sin paraguas (hasta 8 m de diámetro) y el cajón del paraguas puede contener hasta 350 kg de producto que se descarga a través de una trampilla de control hidráulico. Speedy puede equiparse con brazo estándar o telescópico con doble extensión (triplex), paraguas también con sistema basculante hidráulico, joystick electrohidráulico, versión montaña, etc.



L'automotrice qui combine agilité et puissance, utilisée avec succès même dans les plantations à schéma réduit. Speedy est disponible avec 2 motorisations, Kubota 55 kW (Speedy 90) ou 85 kW (Speedy 125). C'est un buggy avec 2 roues antérieures motrices intégrales et indépendantes tandis que la roue postérieure est folle, pour garantir une optimale agilité de direction et la meilleure efficacité de récolte. Elle se prête à la récolte des olives, des amandes, des pistaches et des fruits suspendus en général et trouve dans les plantations à schéma moyen-dense son habitat de travail idéal. Speedy peut travailler avec ou sans parapluie renversé et son caisson peut contenir jusqu'à 350 kg de produit. Il se vide par l'intermédiaire d'une trappe contrôlée hydrauliquement. Speedy peut être équipée de bras standard ou télescopique à double coulisse (triplex), de parapluie renversé même avec système basculant hydraulique, de joystick électrohydraulique etc.....



Disponibile in due versioni (Speedy 90 e Speedy 125), è la semovente che abbina agilità e potenza, ideale per gli impianti di olivo, mandorle, pistacchi, susine ecc... a medio-elevata densità

Available in two versions (Speedy 90 and Speedy 125), it is the self-propelled harvester that combines agility and power, successfully adopted in high-density olive, almond, pistachio, plum etc... orchard design.

Disponibile en 2 versiones (Speedy 90 y Speedy 125), es la autopropulsada que combina agilidad y potencia ideal para plantaciones de aceitunas, almendras, pistachos, ciruelas etc... con espacios reducidos.

Disponibile en deux versions (Speedy 90 et Speedy 125), c'est la machine automotrice qui allie agilité et puissance, idéale pour les plantes d'olivier, d'amandier, de pistache, de prunier, etc... de moyenne-haute densité"

Braccio telescopico standard (1000 mm) o triplex (2000 mm)
Standard (1000 mm) or triplex double extension telescopic (2000 mm) arm



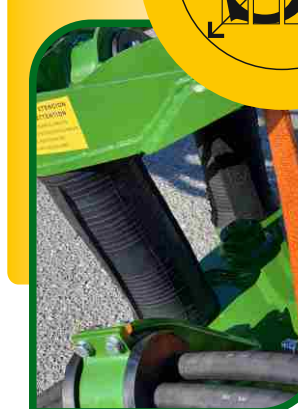
Controlli con joystick
Controlled by joystick



Perfetta visibilità di lavoro
Perfect working visibility



Doppio sovraccarico antivibraz
Double rubber



Valvola di regolazione pressione serraggio pinza
Jaw closure pressure valve



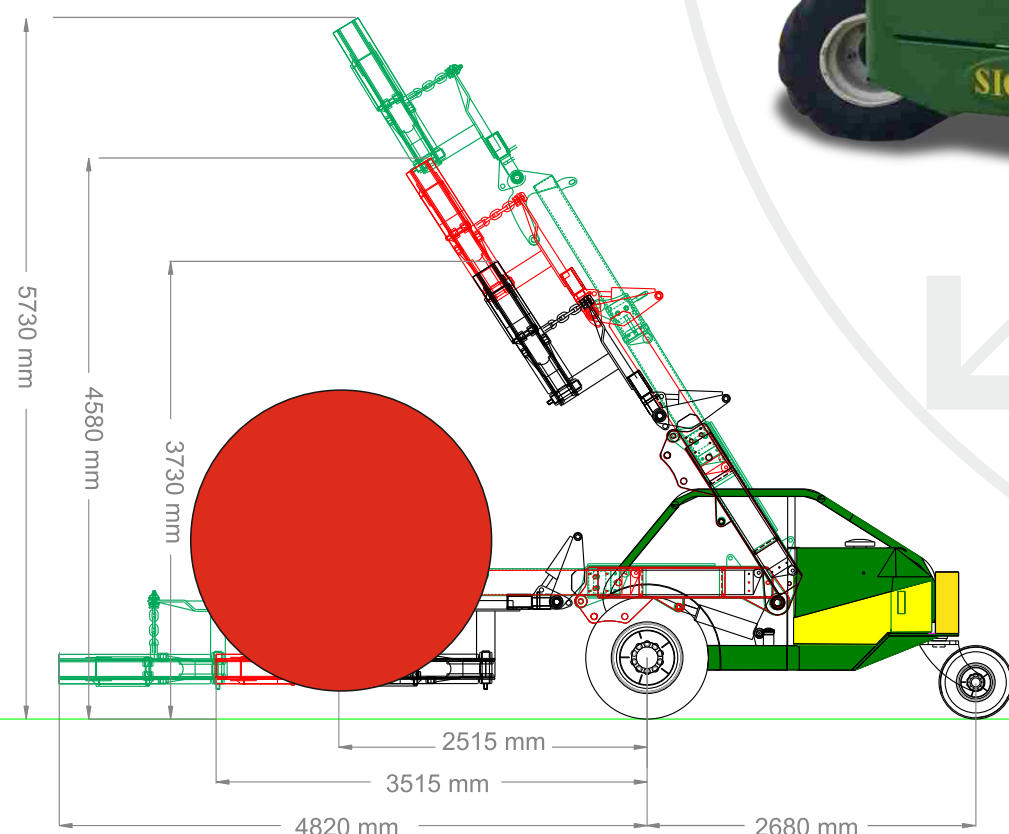
Joystick elettro-idraulico
Electro-hydraulic joystick



Pinza a doppia ganascia New Generation ad alte frequenze, autocentrante, autofrenante, con doppia velocità di vibrazione

Double Jaw New Generation vibrating head at high frequency, self-centering, self-braking, double speed

■ Extended standard arm
■ Extended Triplex arm



Dimensioni compatte per la massima agilità di manovra
Perfect visibility and maneuverability



Rulli in gomma, bavette e fascia elastica in battuta in mescola esclusiva Sicma
Exclusive rubber mixture for rubber pillows, outer band and protective elastic band



Trazione anteriore idrostatica indipendente e ruota posteriore folle
Independent and hydrostatic front wheel drive with neutral rear wheel



Cabina con roll-bar di protezione in elementi tubolari
Tubular roll-bar



Speedy

90/125
UMBRELLA

“Dinamica e performante è la semovente ideale per la raccolta integrale di olive, frutti secchi e frutti pendenti negli impianti a sesto ridotto...”

Dynamic and performing, it is the best self-propelled harvester for olives, nuts and hanging fruits in high density orchards...

Dinámica y de alto rendimiento, es la autopropulsada ideal para la recolección integral de aceitunas, frutos secos y frutos pendientes en plantaciones de alta densidad...

Dynamique et performant, c'est la machine automotrice idéale pour la récolte intégrale des olives, des fruits secs et des fruits suspendus dans les vergers à haute densité...

Ombrello a sgancio rapido
Umbrella quick release system



Capacità del cassone di 350 kg
Case capacity of 350 kg



Diametro dell'ombrello da 5, 6, 7 o 8 m
Reverse umbrella of 5, 6, 7 or 8 m diameter



Ombrello basculante (optional)
Tilting umbrella (optional)



Pinza a doppia ganascia New Generation ad alte frequenze, autocentrante, autofrenante, con doppia velocità di vibrazione
Double Jaw New Generation vibrating head at high frequency, self-centering, self-braking, double speed



Controllo idraulico della botola di scarico
Case hatch hydraulically controlled



Perfetta visibilità di lavoro
Perfect working visibility

